

Megjelenj  
szombaton reggel.

Előfizetési ár:  
Egy évre 12 kor.  
Fél évre 6 kor.  
Negyed évre 3 kor.  
Egyes szám 24 fill.

# HONTI LAPOK

Szerkesztő és lapfőigazgató:  
HALÁSZ FERENC.

Főmunkatárs:  
PÁLYI PÁL.

Nyitvány sora 40 fill

Hivatalos  
s magánhirdetések  
árúszáma szerint

Többszöri hirdetések  
nélkül megfelelő ár  
engedmény.

Ipolyságon, 1903. évi november, hó 28-án.

## Glosszák az új közvilágításhoz.

Ipolyság, november 27.

Legutóbbi vezető cikkünkben elősmerésünkkel adóztunk a gázvilágítási vállalatnak. Azonban már akkor is tettünk egy-két kifogást s most ezt folytatni vagyunk kénytelenek. Ezt pedig nem azért tesszük, mintha okvetetlenkedni akarnánk. A mi kifogásaink a közönség kifogásai. Lépten-nyomon halljuk a megjegyzéseket, egyiknek ez a baj, másiknak az. S jó lesz figyelembe venni ezeket a panaszokat, — végtére is több szem többet lát.

A legáltalánosabb s legerősebb panasz az, hogy mióta gázvilágításunk van, éjjelente vak sötétség borul a városra. 9—10 órákor már elalszik az a néhány lámpás, mert csak néhány ég, több mint fele nem, s te nyájas olvasó, vagy maradj ott, a hol véletlenül előtálal a pokoli sötétség, vagy pedig biztosítsd magad nyaktörés ellen. Megmosolyogni való látvány, hogy mióta gázvilágításunk van, azóta a közönség tolvajlámpással jár az utcán.

De ha hiven akarnók visszaadni a közönség hangulatát, azt is mondhatnók, hogy ez az állapot egyszerűen botrányos. Végtére is a világítás valakinek kötelessége; akár a gázgyárnak, akár másnak. Semmi közünk hozzá, miért állott be s tart ez a botrányos sötétség, de követeljük, hogy a kinek

kötelessége ezen változtatni, az változtasson, de rögtön. Hiszen talán a közönség kedvéért vannak a közintézmények s nem megfordítva. Miért van szerződése a városnak a gázgyárral, ha nem tartják be? A szerződés szerint pedig az összes lámpák éjjelégnek, reggelig pedig félvilágítás köteles szolgáltatni.

Azt csak megemlítjük, hogy sokaknak szemet szurt a piac sötétsége. A piac ugyanis akkor is sötét, ha ég a gáz, mert csak a kerületén vannak lámpák. Ez a kérdés azonban némi megoldást fog nyerni a vármegyeháza előtt felállítandó két lámpával.

Sokkal erősebb és fontosabb kifogása a nagy közönségnek az, hogy a kórháznál megszűnik a világítás vezetése. A kórháztól a vasutig sötétben kell botorkálnia annak, a kit véletlenül arra vezet az útja. Pedig a vasúthoz való közlekedés igen fontos érdek. A vidéki városok fejlődésének és terjedésének majdnem kivétel nélkül a vasuti állomás adja meg az irányt. A legtöbb helyen az állomás irányában új házak, utcák, sőt városrészek emelkednek, úgy, hogy a rendszeren a városot messze kihelyezett állomás rövid idő alatt benn van a városban. Szerencsétlen kivétel Ipolyság. A „homok“ szerencsétlen fekvése folytán alig reménykedhetik valaki, hogy a város arra fog fejlődni s így a vasuti állomás mindég messze kívül fog esni a lakott részekről. S ez főképpen azért baj, mert a közlekedés rendkívül meg-

nehezül. Sár és sötétség fogadják a jámbor idegent, ki téli estén ki vagy be akar menni. Ha a világítás tovább volna vezetve — mi remélhetőleg nem ütköznék nagyobb nehézségekbe, hiszen a máv-nak is gazdaságosabb volna gázzal világítani — akkor a közlekedési nehézségek legfontosabbika le volna győzve.

Megszivlelésébe ajánljuk tehát a város vezető köreinek, hogy a közönség, de a vasutal való közlekedés nagy érdeke is kívánja, hogy a kórháztól a vasutig való útvonalra is helyeztessék el 4—5 gázlámpa. Pótlólag szerződésbe lehetne ezt venni.

S ha most már benne vagyunk a panaszkodásba, felhozunk még egyet, ez is a vasuti közlekedéshez tartozik. Adolog közönséges logikájából következik, hogy a vasuti állomáshoz vezető utnak a legkitünőbbnek kellene lenni valamennyi ut között. Hogy állunk a mienkkel? Ugy, hogy a kórháznál kezdődő gyalogösvény egyszerűen járhatatlan. Macskafejú kavicsok meredeznek ki a földből s boldog, a ki hamarosan kijut a gyalogjáróról az országuttra. Nem tudjuk hamarosan, kinek kötelessége ezt az utat jó karban tartani, hiszen az ilyesminek nem is szokott önként gazdája akadni, de csak mint jámbor óhajtatást mégis megjegyezzük, hogy enyhén szólva — botrányos az az ut.

## Magányban.

I.

Jó így homályos kis szobámban  
Egy magamban üldögelni,  
Vágyat új vágygyal, botor reménnyel  
Tovább járni . . . tovább élni. —

Az élet harcban elfáradtam  
S megpihenni oly jó itten.  
Elsimul itt a sok kudarc és  
Remény, mikben vakon hittem. —

Kiengesztel itt még a lég is,  
E nagy magány buzdít, emel;  
Kutatva titkod, éltem átka,  
Megnugszgom már, mi lesz velem. —

II.

Olyan vagyok, mint a száraz ágon  
Mult tavaszról itt feledt levél,  
Olyan nagyon keserű ez élet  
Amióta árvává tevél.

Egy valaki, egy tavaszi estén  
Tavaszi álomba ringatott,  
Egy valaki ridegen elűzte,  
És álmodni tovább nem hagyott.

Tavasz volt akkor is, csodás, ékes;  
Sugárzott az élet szerte-szét,  
Mégis — mégis az a másik május  
Más reményről sugott más mesét.

Szabolcs.

## Illik Abris esete.

(Humoreszk)

Írta: Orsovay Jenő.

Ábris barátunk maga a megtestesült illem volt azért bátran nevezhetjük az „illik“ emberének. Öltözködésében, modorában, beszélgetésében, járásában, evésében és írásában mindig szorosan az „illik“ korlátaihoz simul, s át nem döntötte volna azt széles ez világ összes drágaköveit.

Bánffy szerint már Thales papa megállapította — még pedig belgául — hogy a ruha teszi az embert. Egyedül a ruha. Ábris barátunk tehát kiváló gondot fordított az öltözködésre.

Sohasem láttad volna őt emberemlékezetet meghaladó divat szerint készült ruhában. Almazolt kabátja mindig a legújabb divat előnyeit hirdette. Mondták neki sokszor, hogy a divat nem a közvélemény tolmácsa, hanem csak egyes ráérő emberek szeszélyéhez igazodik — mint mikor I. Ferenc francia király aforradását elrejtendő, behozta a hosszú szakál viselését — hanem mind hasztalan: Ábris barátunk továbbra is rendületlenül kitarított a divathősök táborában.

Világért sem járt volna „elzüllött lélekállapotra való“ rongyos vagy peesétes ruhában, s még kevésbé támaszkodott a — frissen mázolt ajtófélfához.

Különösen, ha figyelmeztették.

Félreesapott kalapban vagy papucsban, zsiros gallérral vagy a pizai toronyra emlékeztető cipősarokkal sohasem járt az utcán. És mégis, mégis . . .

Ábris barátunk ruházatától eltekintve is kifogástalan gavalér volt. Sokat adott például a külső esinre és illendőségre Körmeit szép gömbölyűre kanyarította és pedig soha mások jelenlétében. Orrfújás előtt nem rázta félóránig a zsebkendőjét, mint valami lobogót, s a gyertyából füstjét sohasem fujta a vizavi arcába.

Nem volt szokása a kiállhatatlan arc-fintorgatás, homlokráncolás és kiterjesztett karokkal, kotta szerint deszcendáló vagy aszcendáló ásítózás. A füttyülést meghagyta a kocsisoknak, s ülés közben — a kedélyes jenkik példájára — lábait nem rakta föl az asztalra.

A kapott pénzt olvasatlanul vágta zsebre s az ötkoronások és koronások közül ott-hon válogatta ki a régi kétforintosokat. Mikor pedig vendége érkezett, nem ez volt első kérdése:

— Aztán melyik vonattal tetszik utazni?

Hanem szépen várt sorára és csak a harmadik napon tette föl a vendégmarasztaló asztalfutót a következő fölírással:

— Akármilyen kedves vendég, három napig untig elég!

Vagy a kitoló kását.

**Ipolyság, november 27.**

A **duna-ípolylvölgyi vasut** törzsrészevényeiből a vármegye közönsége tudvalevőleg 10000 korona ára törzsrészevény megváltását határozta el. Ezen határozatát a belügyminiszter jóvá is hagyta. A jóváhagyás a napokban érkezett le a vármegye alispánjához, ki érintkezésbe lépett a vállalattal s kérdést intézett az iránt, vajjon *épül-e a vasut s ha igen, mikor?* Ezt kérdezzük mi is. Tavaly azt reméltük, hogy az idén ilyenkor már átadjuk a forgalomnak az új vasutat s tudomásunk szerint még el sem kezdték a munkálatokat. Egyébiránt utána fogunk járni a vasutvállalat terveinek és szándékainak s annak idején tájékoztatni fogjuk a közönséget.

**Új vasuti előmunkálati engedély.**

A kereskedelemügyi miniszter **Almásy István** bpesti lakosnak, a zsitva-völgyi h. é. vasut Verebely állomásától Tild.—Csiffár.—F.—Győzd, Gyékényes.—Kis-Kálna községek érintésével a m. kir. államvasutak Léva állomásáig, s folytatólag *Disznós puszta—Bát, —Bagonya és Bakabánya nagy község határain át* a m. kir. államvasuta *Selmecebánya állomásáig* vezetendő szabványos nyomtávu h. é. vasutvonalra az előmunkálati engedélyt egy évre megadta.

**A gazdasági egyesület ülése.**

A **Hontmegyei Gazdasági Egyesület** mult kedden **Ivánka István** egyesületi elnök elnökelete alatt igazgatóválasztmányi ülést tartott.

Jelen voltak: **Ivánka István** elnök, **Haydin Károly**, **itj. Jankovich Béla** és **Kondor József** tagok.

A elnök a megjelent tagokat üdvözlőlvén, az ülést megnyitja s a jegyzőkönyv vezetésére **Kondor József** tagot kéri fel.

Az elnöknek az egylet utolsó igazgatóválasztmányi ülése óta teljesített működéséről semmi különösebb jelenteni valója nincs. Bejelenti azonban, hogy **Darányi Ignác** dr. távozó földművelési miniszterünkhöz az egylet nevében bucsulevelet intézett, s ezt **Lesztvánszky Sándor** min. tanácsos, tiszteletbeli tagnak azon kéréssel küldte meg, hogy személyesen adván át, még élőszóval is fejezze ki nagy sajnálatunkat azon férfi távozására.

Ilyen illetendő ember volt **Ábris** . . . És mégis, mégis . . .

**Ábris** barátunk az asztalnál is az „illik“ embere volt. Asztalkendőjével étkezés előtt nem törülte sorra a tányért, poharakat és evőeszközöket — a más házánál, mintha nem biznék a háziasszony tisztaságában. Levesnél nem falta be az egész kanalat, s ha véletlenül a szakácsnő barna vagy szöszeke hajszála fogai közé került, az ily csekélységből nem szokott kázust csinálni.

Azt az illetlenséget sem követte el soha, hogy a tányérban maradt levest kiigya, már csak azért sem, mert az ily manőver gyakori ismétlése nagyszájúvá teszi az embert. Pedig ő nem akart demagóg lenni! Egy tál ételből sohasem vett — háromszor, s nem harapott a szőlőfürtbe. Öklével sem verte az asztalt, mert fülében csengett folyton az öregek mondása:

— Aki az asztalt üti, annak kocsis volt az apja . . .

És mégis, mégis!

Egy szép októberi estén **Ábris** barátunk háztüznézőben járt **Piroskának**. Hogy szép volt-e a menyasszony jelölt? . . . A hegyormán fagyott hó fekete holló az ő bőréhez képest. A gyémánt ragyogása gyöngé pislogás **Piroska** szemeihez viszonyítva. A cseresnye pirja pedig muló szintelenség a leányka eperajkai mellett.

felett, ki tetteiben a magyar gazdaságsadalom előtt örök emlékü marad.

Helyeslő tudomásul vétetett.

A jelentés után örömmel vette tudomásul a választmány **Jankovich Béla** dr. tag ajánlatát, hogy az egyleti könyvtár rendezését szívesen magára vállalja s azt a tél folyamán el is intézi.

Erre nagy szükség van, s a sok fáradságot és gondot okozó munkáért a buzgó tagot az egylet öszinte köszönete fogja illetni.

Az ülés má odik tárgya a téli gazdasági tanfolyamok tervezete lévén, elnök ezt részletesen előterjeszti, a mi az egyik hathetes téli gazdasági tanfolyamnak **Börzsönyből** **Ipolynyékre** való áthelyezésén kívül a maga egészében elfogadott és helyben hagyatott azon további felhatalmazással, hogy az elnök a tervezeten az előfordulható körülmények kényszerítő hatása alatt legjobb belátása szerint változtathat. Ennek kapcsán jelenti az elnök, hogy e célra a földművelésügyi miniszter (az e közben lemondott **Darányi**) 3800 korona segélyt engedélyezett, mely 1904. jan. elsején azon esetben lesz kiutalva, ha erre a törvényes meghatalmazást megnyerendi, addig pedig utasít, hogy az egylet előlegezze a kiadásokat. Miután azonban az egylet pénztára ily nagyobb előlegezést nem teljesíthet, elnök az alispánhoz fordult s tőle kérte a szükséges előleget, a mit meg is nyert.

A miniszter segély-ajánlata örömmel, az elnök eljárása pedig helyesléssel tudomásul vétetett és jóváhagyatott.

Több tárgy nem lévén, az elnök az ülést bezárta.

**A h é t r ől.****Dal az erogénről.**

*Kétkedve vettem az anzikcod, édes,  
hogy bizodalmad Istenbe veted,  
és nem téssz le a biztató reményről,  
hogy sétálok még nem egyszer veled.*

*És jól imádkozál, mondhatom, édes,  
avagy csakugyan olyan jó az Isten? . . .*

Ilyen leány volt **Piroska**, s ami a legfigyelemre méltóbb: „illik“ tekintetében egy hajszálnyt sem engedett **Ábrisnak**. Hanem szerette is őt **Ábris**, a legtülekedőbb hős cineér szerelmével. Ámde a fátum, az az ostoba fátum!

Soha életében nem követett el semmit az „illik“ ellen, csak most az egyszer. Teához terítettek, s **Piroska** maga szervírozott **Szép** művü tálcán hozta be az értékes majolika készletet, de **Fortuna** ugy akarta — meg talán **Vénusz** is, hogy — a pokrócban megbotolják, **Ábris** egy pillanat alatt **Piroska** oldalán termett, hogy drága terhétől megszabadítsa. Mindez azonban meglehetősen ügyetlenül történhetett, mert az imádott hölgy az egyensúlyt elveszítvén, a padmalyra zuhant, a csőrömpől és párolgó drága eserepek társaságában. **Ábrisnak** annyi ideje sem volt, hogy egy pillantást vessen **Piroskának** mosogató ronggyá ázott poantlászaira és csipkéire, hanem a szék alól — ez is „illik“ — egy hirtelen mozdulattal kirántotta legujabb divatu kalapját és — bucsuzatlanul távozott . . .

Tanulság, **Fortuna** és **Vénusz** istenasszonyok nem szeretik az „illik“-et tulságosan hajszoló alakokat.



*Az elsiratott esték visszatérnek,  
bizony ezt ma egy hete már nem hittem.*

*Az első este jól égtek a lámpák,  
a másodikon már kialudott mind;  
oly sötét volt, mint a boldog időkben,  
a hold az égből kárörömmel kacint.*

*A harmadikon alig égett öt-hat.  
láttam — a kedves olyan félve leste,  
ragyog-e majd az a borzasztó fény, de  
még sem gyújtották a negyedik este.*

*Ah, új remény, ugy megtelik a szívem,  
a telkem is örömmel van tele,  
megadjuk a jelt, hogyha ma is ugy lesz,  
ismét sétálunk — karba kar — vele.*

*De ah! nagy ég! a lámpa ég, — s egy sarkon  
valaki megölet nagy hirtelen,  
és ugy ötleve berzenkedik rögtön:  
— Mért vártattál eddig, mondd, szemtelen?!*

*— Nem tudtam, — mondom — nézd, hiszolyan fény van  
a ki meglát, hát a nyelvére vesz . . .  
— De oda nézz — szól — ez utca mily sötét,  
itt nem félek . . . ha látnak, mit se tesz.*

*S akad, meglátod, utca minden este,  
hol sötét van, s nem ég e csuf világ,  
ott folytatjuk majd, a hol félbehagytuk,  
mit nekünk — akármit szól a világ.*

*És a boldogság edesebb azóta,  
mert itt is, ott is környez száz veszély,  
hogy épp fölöttünk gyullad ki egy lámpa,  
és világos lesz ottalmunk: az éj . . .*

*És képzeljék: mit talált ki ma este? . . .  
— Nincs több ilyen kis furfangos lány még, —  
megcsókol, — végigjárva e sár-várost —  
minden lámpa alatt, a mely nem ég! . . .*

Pukk.

— **A főispán hivatalvizsgálaton.** **Lits Gyula** vármegyénk főispánja, **Soltész István** dr., titkár kíséretében, tegnap kiszállt **Ipolynyékre**, hol a szolgabírói hivatal ügymenetét vizsgálta meg.

— **Képviselőink a delegációban.** A képviselőház november 27-én választotta meg a delegátusokat, ezek között **Okolicsányi László** és **Wulczek Frigyes** gróf dr. orsz. képviselőket is.

— **Gazdasági téli előadások.** A **Hontmegyei gazdasági egyesület** a mult évben hasznosnak bizonyult gazdasági téli előadásait az idén is folytatni fogja. Tárgyukat a növénytermelés, állattenyésztés és szövetkezés teréről fogják meríteni. Ilyeneket tartani fognak **Felsőtur, Apátmarót, Bakabánya, Felsőbaka, Szokolya, Vámosmikola, Horhi, Kemence, Tergenye, Márianosztra, Pereszély, Lontó, Kisölvéd, Nagycsalomia és Füzesgyarmat** községben. Előadók lesznek **Nedeczky Pál, Schuszdek Armin, Alkér Antal, Dulánszky József, Schulpe Alfonz, és Bolgár János** földbirtokosok, továbbá **Kovács Ferencz Bankó János, Weigel Samu, Liszkó Adolf, Szarka József, Veszélák Ferenc, Záborszky Gyula, Stibló János, Balog István, Ettenberger Sándor, Somló Lőrinc, Varga Kálmán és Maszarovics Gyula** tanítók.

— **Gazdasági téli tanfolyamok.** Üdvös eszméje vármegyénk gazdasági egyesületének házi iparral kapcsolatos gazdasági téli tanfolyamok tartása is. E tanfolyamok több hétig tartanak és beosztásuk a következő: **Paláston** dec. 1-től január 15-ig, előadók **Ivánka István** földbirtokos és **Obert Kálmán** tanító, **Korponán** december 1-től jan. 15-ig, előadók **Plachy Gyula** polgármester és **Tóth Sándor** tanító, **Bátban** 1904. január 15-től március 15-ig, előadók **Sztankay Aba** dr. és **Till János** tanító, **Szalkán** dec. 1-től január 15-ig, előadók **Ferenczy György** plebános, **Kleinkauf Károly** földbirtokos és **Vinkovics**

**FERENC JÓZSEF KESERŰVIZ**

az egyedül elismert kellemes és természetes hashajtószer

István tanító, *Honton* 1904. január 15-től március 15-ig, előadók Obert Kálmán és Siposs Jenő tanítók, *Drégelypalánkon* dec. 1-től január 15-ig, előadók Farkas Géza intéző és Vinkovics Vince tanító. *Ipolyságon* december 1-től január 15-ig, előadók Kondor József és Haydin Károly földbirtokosok, *Ipolyságon* dec. 1-től január 15-ig, előadók Ivánka István egyleti elnök, Reinhardt Zsigmond állatorvos és Siposs Mihály tanító.

— **Halálozások.** Berzevici és Kakas-lomnici Berzeviczy Béláné szül. von Höppner Gizella folyó évi november hó 21-én életének 56-ik és boldog házasságának 27-ik évében, hosszas betegség után meghalt. Földi maradványait folyó évi november hó 21-én délután 2 órakor Budapesten, a róm. kath. egyház szertartása szerint beszentelték és onnét Kozádra szállítva, e hó 22-én délután 3 órakor örök nyugalomra helyezték. Az elhunytban Berzeviczy Béla szobi szolgabíró édes anyját gyászolja. —

— **Braxatórius** Dániel tb. megyei főmérnök, m. kir. postamester, kiérdemült bizottsági tag, több egyháznak felügyelője e hó 17-én d. u. 2 órakor életének 87. évében hosszas szenvedés után Gyügyön meghalt. Temetése e hó 20-án volt.

— **A bái tanítóikör gyűlése.** Hontvármegye ált. tanító-egyletének bái köre e hó 16-án Bakabányán az állami iskolában tartotta meg rendes őszi gyűlését Weigel Samu elnöklelte alatt, a gyűlés jegyzője Stegena Andor volt. A gyűlés a Hymnus eléneklésével vette kezdetét, s az elnök hazafias, buzdító megnyitót mondott, Horn Lipót bái izr. magántanító fonominikai gyak. tanítást tartott. Pedagógiai észrevételeiket Dankó, Stegena, Szekan, és Balassa tették meg. Weigel Samu bakabányai állami igazgató tanító mértanból gyak. tanítást tartott, melyhez Stegena, Balassa, Szekan szólottak hozzá. Stegena Andor bakabányai állami tanító „Mit adhat elemi népiskola a középiskolának“ című pedagógiai felolvasást tartott. A pénztáros részére a felmentvényt megadták. Horn Lipót indítványára elhatározták, hogy az elmaradt tagokkal az alapszabályok teljes szigorát alkalmazzák, Stegena Andor indítványára a tanügy terén szerzett bokros érdemeik elismerésül Fuchs János bagonyai ág. ev. lelkész, Hegedüs Károly f.-bakai jegyzőt a kör t. b. tagjaivá választották meg. Jövő gyűlés helyül Bit községet állapították meg. A jelen voltak óhajára az eddigi tisztikar tisztét a legközelebbi gyűlés megtartásáig elfogadta, mire az elnök az ülést bezárta. Gyűlés után közebé volt, melyen az első felköszöntőt Weigel a hölgyekre, és vendégekre, Stegena az új tb. tagtársakra és Bándy Endre lévai ág. ev. lelkészre, Bándy a tanítókra, Hegedüs a kör tagjaira, Dankó a kör működő tagjaira mondotta. Asztalbontás, után az „Eötvös-alap“ és a „Tanítók-Háza“ javára táncvigalom volt. Résztvettek: Bándy Endréné (Léva), Bályel Pálné, Cziglian Anna, Fábáné és lánya (Bát.) Fuchs Jánosné és lánya (Bagonya), Horn Lipótné (Bát.) Hrusovszky Antalné, Rosenberger Vilmosné (Uhliskó), Stegena Andorné, Szluka Sándorné, Weigel Samuné, Záborszky Gyuláné és lánya (Horhi), Cziglian Margit (Bagonya), Ganovszky Etelka, Kutka Gizella, Farhák Giza. Felül fizettek: Rosenberger Vilmos 1 k., Szluka Sándor 1 k., Záborszky Gyula 1 k., Fuchs János 1 k., Horn Lipót 1 k., Dankó Andor 1 k., Bályel Pál 1 k., Bándy Endre 2 k., Herbst testvérek 1 k., Jegyek árát beküldték: Hegedüs Károly 2 k., Balassa Adolf 2 k., Alman N. 1 k., Fendt Vilmos 2 k., Gerő Gusztáv 2 k., Bevétel: 54 korona *Kiadás: 41 korona 54 fillér*, Maradvány: 12 korona 46 fillér mely összeget „Eötvös-alap“ és „Tanítók-Háza“ javára fele-fele részben postautalványon beküldték.

— **Eljegyzés.** Kohn Árpád bái kereskedő eljegyezte Kohn Árpád egyházmartói kereskedő leányát Kohn Róza kisasszonyt.

— **Házasság.** Freudenfeld Mór Budapestről e hó 25-én kötött házassági frigyét Neuspieler Eszti kisasszonnyal, Neuspieler Jónás kereskedő leányával, Ipolyságon.

— **A piros bugyellár.** Az „Iparos kör“ műkedvelő gárdája nagy ambícióval tanulja Csepregy remekét: *A piros bugyellár*, a mely előadás műkedvelőink történetében valószínűleg esemény lesz, a mennyiben jeles

honti szerző műve, Hontmegyében (Tölgyesen) játszik, és célja, hogy a darab elhunyt szerzőjének születéshelyét emléktáblával jelezze. A darab szereposztása ez: Török Mihály bíró Neumann Heik, Zófi neje Neumann Lenke, Julis asszony Fábri Rózsika, Mencike, Török leánya Tóth Ilonka, Hájas ispán Szalai István, Pennás jegyző Schult Kálmán, Kapitány Koháry István, Csillag Pál őrmester Schiffer Árpád, Peták János káplár Schusztér Károly, Boros káplár Kis István, Kata cigányasszony Vankó Bözsike, Kati Knapik Mariska, Kósza Gyurka Mocsáry Sándor, Misi postás Vankó György, öreg béres Pollák Gyula, 1. kisbíró Marmorstein Miksa, 2. kisbíró László János.

— **Pályázat utmesteri állásra.** Czobor László alispán a megye törvényhatóságánál egy II-od osztályú nyugdíj-igényjogosultsággal bíró utmesteri állás betöltésére pályázatot hirdet. Javadalmazás 1000 korona évi fizetés, a gondozására bizott utszakasz után járó és szabályrendeletileg megállapított uti- és irodai-átalány. Pályázni ohajtók okmányokkal felszerelt és saját kezűleg irt folyamodványukat december hó 25-ig Lás Jula főispánhoz nyújtásuk be.

— **Uj anyakönyvesek.** A belügyminister Kazinczy Pál segédjegyzőt a kőkeszi és Fabriczius Dezső segédjegyzőt a drégelypalánki anyakönyvi kerületbe anyakönyvves helyettesé kinevezte.

— **Öngyilkosság.** Dvihal Ferenc bakabányai lakos a Felső-Baka községhez tartozó berjankai hid mellett lévő fűzfára felakasztotta magát.

— **Halálos felfordulás.** Márton Gábor nagyorosi lakos Balassagyarmatról a vásárból egy lovas kocsiján haza menet közben be lévén pálinkázva, a nagy esalómiai hidról az ottani patakba belezuhant, s kocsija alá kerülve, a szenvedett sérülései következtében meghalt. A törvényszéki boncolást Oravetz Béla kir. törvényszéki hivatalbíró eszközölvén, megállapítást nyert, hogy a halálos baleset véletlen szerencsétlenség.

— **Egy tanító bünei.** Zárt ajtók mögött tartott végtárgyalást e hó 23-án a kir. törvényszék egy szenzációs bűnygyben. A vádlottak padján ült *Krempanzky* István 60 éves, alsófégyverneki nyugalmazott ev. ref. tanító, ki gondjaira bizott 6-10 éves leánygyermekkel benn az iskolában évtizedeken át erkölestelen üzemeket folytatott. Perverz cselekedeteivel persze ily szenge jószágokban fizikai kárt nem tehetett, de erkölestvilágukat megfertőzte. Ugyannyira, hogy generációk nőttek fel alatta és az ezekből kikerült anyák perverz hajlamait tudva, mégis rábízta gyermekeiket kezeire. A kultuszminiszterhez adtak be ellene a tavaszon följelentést és ennek nyomán indította meg ellene a királyi ügyészség a vizsgálatot. Évtizedekre nyult vissza a vizsgálat, de az esetek legnagyobb része elévült. Huszonegy esetben azonban megállapította a bíróság bűnöségét, és így a büntető-törvénykönyv 233. §-ának második tételébe ütköző, a 235. §. 2-ik pontja szerint büntetendő 21 rendbeli szemérem elleni erőszak büntette miatt hat évi fegyházra ítélte. Vádlott, kinek védője *Tölgyesy* Ferenc dr. ügyvéd volt, az ítélet ellen föllebbezést jelentett be.

— **A dohánybevéltás eszközlése.** Az 1903. vében az egyeduróság részére engedély mellett termelt dohányok bevéltására, kiküldött bizottság Érsekújváron december 9. és február 18. közötti időben fog működni.

— **Vásáráthelyezés.** A kereskedelmi minister megengedte, hogy Szalka községben a f. évi november 14 és 16-ára esett, de elmaradt országos vásár helyett december 5 és 7-én pótvásár tartassék.

— **Utmesteri tanfolyam.** A kereskedelemügyi minister a balassagyarmati utmesteri iskola 1903 december 1-én megnyitott I-ső tanfolyamába megyénkből *Mühlbauer* József ujfalusi törvényhatósági és *Zsolnay* János vámosmikolai állami utmestert hívta be.

— **Pályázat irnoki állásra.** Ipolyság nagyközségben ujonnan rendszeresített és szabályrendeletileg biztosított községi irnoki állásra, mely 1000 korona évi javadalmazással van egybekötve, pályázatot nyit *Marek* Károly főbíró. A pályázni kívánók képzettségüket és eddigi alkalmaztatásukat igazoló kérvényüket december 18-áig adják be.

— **Megégett gyermek.** Herka László 9 hónapos kiskereskenyi gyermek a takaréktűzhely mellett lévő ládán nagyapja Mackó Pál ölben ült, a ki részére szülei távollétében tejet akart forralni, midőn a felforrt tejet a tűzhely szélére huzta, a gyermek a lábához kapott és azt magára rántotta, minek következtében a ráömlött tejtől súlyos égési sebeket kapott úgy, hogy másnapra meghalt. A vizsgálatot a kir. ügyészség folyamatba tette.

— **Vörösmarty-Album.** Kulturmissziót teljesít a „Pesti Napló“ mikor minden esztendőben, diszes, ingyenes ajándékokban közelebb hozza a nagy közönség szívéhez a nagy örökbecsű itoldalmi és művészi alkotásokat és azzal, hogy megismerteti, egyttal meg is szeretteti a művészetet. Év-év után gyönyörű művészi ajándékokkal, ritka diszművekkel lepi meg karácsonyra olvasóit a „Pesti Napló“ ez a szó legnemesebb értelmében független, szabadelvű és szókimondó lap és most Vörösmarty-nak, a Szózat és a Vén cigány öserejü költőjének életrajzával egyben legkiválóbb alkotásait (Szózat, Szép Ilonka, Csongor és Tünde és számos más) foglalja diszes albumba és adja karácsonyra ajándékol. — A Vörösmarty Album a Zichy Mihály-album alakjában és nagyságában készül és a tartalmas diszkönyvet 20 nagy, több színben nyomott műmelléklet, továbbá 40-50 szövegkép fogja dí zíteni. E gyönyörű könyvet karácsonyi ajándékol megkapja a „Pesti Napló“ minden állandó előfizetője, díjtalanul megkapja mind ama új előfiz. töje, aki egész éven át fél- vagy negyedévenként vagy havonként, de megszakítás nélkül fizet elő a „Pesti Naplóra.“

— **Karácsonyra.** Női szövetek (Damentuch) 120 széles, métere 1 korona. Játékárak felhuzható (automata) szerkezettel 1 k. árban, nagy választékban. Továbbá nagy választék női konfekcióban, u. m. paletók, zakkok cicával és dublé gallérok kaphatók *Hirschfeld* Miksa divat-ára üzletében Ipolyságon.

— **Klein és Schwarz.** Hazánk egyik legnagyobb férfi-, fiu- és gyermek-ruha áruháza *Az „angol király“* hoz, Budapest, IV., Károly-körút 16 a főszűt nemcsak a jeles minőségű szövetek feldolgozására helyezi, hanem elegáns, figyelmes és kitünő munkáért, valamint minden egyes ruhadarab tartósságáért kezeséget vállal. Az által. hogy a cég az összes bel- és külföldi gyártelepeken a legnagyobb árukészletek vevője, nemkülönben munkabeosztásának célszerű berendezései folytán a t. vevőinek, áruk olcsósága tekintetében is oly előnyöket biztosít, melyeket egy más cég sem adhat. Képes árjegyzékét ingyen küldi e szolid áruház mindenkinek.

— **Orvosi körökben** már rég ismert tény, hogy a Ferenc-József-keserűviz valamennyi hasonló vizet tartós hashajtó hatása és említésre méltó kellemes ízénél fogva már kis adagban is tetemesen fölülmulja. Kérjünk határozottan Ferenc-József-keserűvizet.



A legkiválóbb tanárok és orvosoktól mint hathatós szer: **tüdőbetegségeknek, légzőszervek hurutos bajainá l,** ugymint **idült bronchitis, számarhurut** és különösen **lábbadozóknál influenza után** ajánlatik. Emeli az étvágyat és a testsúlyt, eltávolítja a köhögést és a köpetet és megszünteti az éjjeli izzadást. Kellemes szaga és jó íze miatt a gyermekek is szeretik.

A gyógyszerárakban üvegenként 4 koronáért kapható. — Figyeljünk, hogy minden üveg alantl céggel legyen ellátva **F. HOFFMANN--LA ROCHE & Co** vegyészeti gyár **BASEL** (Svájc.)

## Apró szenzációk.

## GIGI LEVELE.

Kedves szerkesztő,

mióta leestek az első hó pelyhek, mindég csak a télről ábrándozom, esténként leülök a kandalló mellé, a szoba félhomályát csak az erogén lámpa fehér világa oszlatja szét, a kályhában lobogó tűz pedig furcsa cikkázó képeket fest a szoba mennyezetére. Behunyam szememet s ábrándozom. Azt mondják, hogy az ábrándozás az élet megfontója. Pedig nem igaz. A valóság soha sem tudja olyan széppé tenni az életet, mint a milyen az én ábránd világom. A valóságban sohasem lesz nekem tündérpalotám, rózsaligetem, meg olyan férjem, a ki mindég az ölébe tart engemet és soha sem megy sem kaszinóba, sem kávéházba. Istenem, mennyi minden szépet tudok én elálmodni, mikor így ébren álmodom. De ha a mamám észreveszi rendszeren felzavar álmaimból s akkor jön a valóság, a konyha meg a rántás. Istenem mégis csak jobb a fikciónak. Azok azzal foglalkoznak, a mihez kedvük van. Lesznek jogászok, mérnökök, orvosok, vagy aszfaltbetyárok a mihez ambíciójuk vezet. De belőlünk lányokból az összes mamák kivétel nélkül jó háziasszonyokat akarnak csinálni Szerencse a szakácsnékra, hogy ez a örekvése a mamáknak minél ritkábban sikerül, mert különben éhen halhatnának. Esténként most művészi gyakorlatokat veszek. Odaállok a tükör elé s gyakorlom magamat a szende formákban. Én leszek ugyanis a műkedvelői előadásban a naiva, ha ugyan addig le nem mondok a szerepemről. Képzelve csak kicsoda csalafintasággal élnek a tisztelt műkedvelői fiatal urak. A partnereimnek a darab közben meg kell engem csókolnia. Három próba volt s harmadszor cserélték el a partnereimet, mert ez ezért, az meg azért nem alkalmas. De ha a mostani is e hagy, akkor én is megyek. Azt hiszem azonban a mostani partnerem nem fogja átengedni senkinek a szerepét. Hiszi?

Pá magának.  
Gigi.

## Uj játék.

Az erogén lámpákat legutóbb nem gyújtják meg.

*Első fiu:* Játsszunk! a ki először lát egy gázlámpát, az kap egy krajcárt.

*Második fiu:* Jó, én játszok...

*Harmadik fiu:* Az én apám, a ki a régi lámpákat gyujtogatta, mondta, hogy ezek az új lámpák úgy sem fognak érni semmit.

*1. fiu:* Mit tud a te apád?

*2. fiu (fölkialt):* Nini, ott ég egy lámpa...

*3. fiu:* Ördögöt, szivarra gyujtott egy ur!

*1. fiu:* Hát akkor mit kiabálsz.

*2. fiu:* Azt hittem.

*3. fiu:* Én nem is játszom, hiszen már 7-et harangoznak.

*2. fiu:* Én bizony nem megyek még haza.

*1. fiu:* A ki elmegy nem kap krajcárt.

*2. fiu:* De most igazán ég. Nézd a...

*3. fiu:* Csakugyan...

*1. fiu:* Nem gáz.

*2. 3. fiu:* Nézzük meg. (Fölszaladnak a város másik végébe.)

*2. fiu (csalódottan):* Egy petróleumlámpa!

*1. fiu:* Gyerünk haza...

*3. fiu:* De holnap újra játszunk!

— Fügöny. —

Tíz évi jótállás.

## BARNA J.

fogászati műterme  
— BUDAPESTEN, —  
Kerepesi-ut 26. szám, II. emelet.

Tisztelettel tudatom a t. közönséggel, hogy budapesti műtermemben, ha előzőleg 2 nappal levelezőlapon bejelentik jövetelüket, úgy bármilyen fogászati műveleteket a **vidékiek részére 12 óra alatt** elkészítek.

Minden évben, úgy mint ezúttal, is egyszer-kétszer Jpolyságra jövök 14 napi fogászati gyakorlatra.

Kiváló tisztelettel

## BARNA J.

fogspecialista,  
a szájpádás nélküli fogak és  
fogsorok egyedüli készítője.

Mérsékelt díjazás.

6345. tk. 1903. szám.

## Hirdetmény.

**Leszenye** községre nézve, az 1892. évi XXIX. t. cikk értelmében a tényleges birtokos tulajdonjogának a telekjegyzőkönyvekbe való bejegyzése és a telekkönyvi bejegyzések helyesbítése iránti eljárás befejeztetvén;

Ez azzal a felhívással tétetik közzé:

1. hogy mindazok, kik a 1886. XXIX t. c. 15. és 17. §-ai alapján ide értve e §-nak az 1889. XXXVIII. t. c. 5. és 6. §-aiban és az 1891. XVI. t. c. 15. §. a) pontjában foglalt kiegészítéseit is valamint az 1889. XXXVIII. t. c. 7 §-a és 1891. XVI. t. c. 15. §-a b) pontja alapján eszközölt bejegyzések vagy az 1886. évi XXIX. t. c. 22. §. alapján történt törölések érvénytelenségét kimutatbatják, e végből törlési kereseteket hat hónap alatt vagyis **1904. évi május 31.** napjáig bezárólag a tkvi hatósághoz nyujtsák be, mert az ezen meg nem hosszabbitható záros határidő eltelte után indított törlési kereset annak a harmadik személynek, aki időközben nyilvánkönyvi jogot szerzett, hátrányára nem szolgálhat.

2. hogy akik az 1886. XXIX. t. c. 16. és 18. §-ainak eseteiben, ide értve az utóbbi §-nak az 1889. XXXVIII. t. c. 5. és 6. §-aiban foglalt kiegészítéseit is a tényleges birtokos tulajdonjogának bejegyzése ellenében ellentmondással élni kívánnak irásbeli ellentmondásukat hat hónap alatt vagyis **1904. évi május 31.** napjáig bezárólag a tkvi hatósághoz nyujtsák be, mert ezen meg nem hosszabbitható záros határidő letelte után ellentmondásuk többé figyelembe vétetni nem fog.

3. hogy mindazok, akik a telekkönyv

átalakítása tárgyában tett intézkedések által, nem különben azok, a kik az 1. és 2. pontban körülírt eseteken kívül az 1902. XXIX. törvény-cikk szerinti eljárás és az ennek folyamán történt bejegyzések által előbb nyert nyilvánkönyvi jogukat bármely irányban sértve vélik, — ide értve azokat is, akik a tulajdonjog arányának az 1889. XXXVIII. t. c. 25. §-a alapján történt bejegyzését sérelmesnek találják, e tekintetben felszólalásukat tartalmazó kérvényüket a tkvi hatósághoz hat hónap alatt vagyis **1904. év május 31-ik** napjáig bezárólag nyujtsák be, mert ezen meg nem hosszabbitható záros határidő elmúltá után az átalakításkor közbejött téves bevezetésből származó bármilyen igényeket jóhiszemű harmadik személyek irányában többé nem érvényesíthetik, az említett bejegyzéseket csak a törvényrendes útján és csak az időközben nyilvánkönyvi jogokat szerzett harmadik személyek jogainak sérelme nélkül támadhatják meg.

Együttal figyelmeztetnek azok a felek, a kik a hitelesítő bizottságnak eredeti okiratokat adtak át, hogy a mennyiben azokhoz egyszersmind egyszerű másolatokat is csatoltak vagy ilyeneket pótlólag benyujtanak, az eredetieket a telekkönyvi hatóságnál átvehetik.

Kir. járásbiróság mint tkvi hatóság.

V. Mikolán, 1903. évi november 9-én.

Oravetz Béla

kir. tszki bír.

5600. 1903. tjkv. sz.

## Árverési hirdetményi kivonat.

Alulírott bíróság közzé teszi, hogy a Lévai takarékpénztár végrehajthatónak Nyirő Sándor végrehajtást szenvedő elleni 900 kor. tőke és jár. iránti végrehajtási ügyében a területéhez tartozó Fűzesgyarmat község 386. sz. tjkvben Nyirő Sándor nevén álló A I. 1.—13. sorsz. egytizenhatod telek 2574 korona megajánlott árban **1903. évi december hó 10. napján d. e. 9 órakor** Fűzesgyarmat község házában a fenti kikiáltási ár 10 százalékának bánatpénzül letétele mellett a becsáron alul is el fognak árvereztetni.

A vételár az árverés napjától számított 30. 60 és 90 nap alatt 3 egyenlő részletben 5% kamatokkal együtt lefizetendő.

A bánatpénzt az utolsó részletbe beszámítja.

Az árverési feltételek a bíróságnál valamint a fent megjelölt községi előjárásnál megtekinthetők.

A kir. törvszék mint tkvi hatóság. Ipolyságon, 1903. szeptember 17-én.

előadó h.

Bodányi

kir. törvsz. bír.

URANOS

Kizárólagos  
gyártói:

HOCHSINGER TESTVÉREK vegyészeti gyára

-K É K

ruha-mosáshoz  
a legjobb kékítőszert.  
— Törvényesen véve. —  
Mosó-intézetekben, háztartásokban a legkedveltebb ruhakékítő.  
Olcsó és fölülmulthatlan!  
kis üveg 24 fillér, tiszteri mosáshoz elegendő.  
1 nagy üveg 1 kor 60 fill.  
fél üveg 1 korona.

Kapható mindenütt.  
Lásd a hirdetőnknek!  
BUDAPEST,  
VI. Rózsa-utca 85.

**Ipolysági piaci árak.**

Buza mm.	kor. 13.60—14.00
Rozs	12.00—12.20
Árpa	12.00—12.10
Zab	10.00—10.80
Kukorica	10.00—10.40
Bab	14.10—15.50

6073. 1903. tkv. szám.

**Arverési hirdetményi kivonat.**

Alulírott bíróság közzé teszi, hogy Csermák Ernő dr. ügyvéd végrehajtónak — Burda Zeljenka Mária végrehajtást szenvedő elleni 72 korona 35 fillér tőke és járulékai iránti végrehajtási ügyében a területéhez tartozó az Alsó-Baka község 792. számú tjkvben Burda Mihályné szül. Zeljenka Mária nevében álló A. I. sorsz. 125. hrszámú 640 korona törvényes becsértékű ingatlan az **1903. évi december hó 14-ik napjának d. e. 10 órakor** Alsó-Baka község házában a megállapított kikiáltási ár 10 százalékának bánatpénzül letétele mellett — azonban semmi esetben 220 koronán alul — el nem fog árvereztetni

A vételár az árverés napjától számított 30, 60 és 90 nap alatt három egyenlő részletben, 5 százalék kamatokkal együtt lefizetendő.

A bánatpénzt az utolsó részletbe beszámítja.

Az árverési feltételek a bíróságnál valamint a fent megjelölt községi előjáróságnál megtekinthetők.

Kir. törvényszék mint tkvi hivatal Ipolyságon, 1903. október hó 13-án.

**Oravetz Béla**  
kir. törvénysz. bíró.

6879. 1903. tkv. szám.

**Hirdetmény.**

A vámosmikolai királyi járásbíró mint telekkönyvi hatóság **Nagy-Maros** község telekkönyve birtokszabályozás következtében az 1869. évi 2579. I. M. sz. rendelet értelmében átalakítja és ezzel egyidejűleg mindazon ingatlanokra, a melyekre az 1886. évi 29. az 1889. évi 38. és az 1891. évi 16. törvények a tényleges birtokos tulajdonjogának bejegyzését rendelik, az 1892. évi 29. cikkben szabályozott eljárás, a telekkönyvi bejegyzések helyesbítésével kapcsolatosan fogantatottatik.

Ezen célból az átalakítási előmunkálat hitelesítése és a helyszíni eljárás nevezett községben 1904. évi január hó 11-én fog kezdődni.

Ennél fogva felhívom:

1. az összes érdekeltek, hogy a hitelesítési tárgyaláson személyesen, vagy meghatalmazottjuk által jelenjenek meg és az új telekkönyvi tervezet ellen netáni észrevéte-

leiket annál biztosabban adják elő, mert a régi telekkönyv végleges átalakítása után a téves átvezetésből eredő kifogásokat jóhiszemű harmadik személyek irányában többé nem érvényesíthetik.

2. mindazok, akik valamely ingatlanhoz tulajdonjogot tartanak, de telekkönyvi bejegyzésre alkalmas okirataik nincsenek, hogy az átíratásra az 1886. évi 29. t.-c. 15—18 §§-ai és az 1889. évi 38. t.-c. 5. 6. 7. és 9. §§-ai értelmében szükséges adatokat megszerezni iparkodjanak és azokkal igényeiket a kiküldött bizottság előtt igazolják, avagy oda hassanak, hogy az átruházó telekkönyvi tulajdonos az átruházás létrejöttét a kiküldött bizottság előtt szóval ismerje el és a tulajdonjog bekebelezésére engedélyét nyilvánítsa, mert különben jogait ezen uton nem érvényesíthetik és a bélyeg és illeték elengedési kedvezménytől is elesnek és

3. azok, kiknek javára tényleg már megszünt követelésre vonatkozó zálogjog, avagy megszünt egyéb jog van nyilvánkönyvileg bejegyezve, ugyaszián az ily bejegyzésekkel terhelt ingatlanok tulajdonosai, hogy a bejegyzett jognak törlését kérelmezzék illetve, hogy törlési engedély nyilvánítsa végett a kiküldött bizottság előtt jelenjenek meg, mert ellenesetben a bélyegmentesség kedvezményétől elesnek.

Kir. bíróság mint tkvi hatósága.

Vmikola, 1903. november hó 19-én.

**Kralcz Ernő**  
kir. alj. bíró.

1110. 1903. szám.

**Árverési hirdetmény.**

Alulírt bírósági végrehajtó az 1881. évi LX. tc. 102. §-a értelmében ezennel közhírré teszi, hogy az ipolysági kir. járásbíró 1903. évi V. 401. 402. és 404. számú végzése következtében, Csermák Ernő dr. ügyvéd

által képviselt Gyürki Pál javára Tupy Jánosné, özv. Kovács Józsefné és Kovács Istvánné, Balázs Pálné és Kovács Györgyné ellen I 65 kor., II. 50 kor. III. 36 kor. s jár. erejéig fogantatott kielégítési végrehajtás úján lefoglalt és 1069 koro a 50 fillérre becsült következő ingóságok u. m. szarvasmarhák, lovak és kocsik, ágy és bútorneműek nyilvános árverésen eladtnak.

Mely árverésnek az ipolysági kir. járásbíró 1903. évi V. 401. 402 és 404 sz. végzése folytán I. 65 kor., II. 50 kor., III. 36 kor. tőkekövetelés és ennek járulékai erejéig Gyürki Pál leendő eszközeire **1903. évi december 12 napjának d. e. 10 óra** határidőül kitűzetik s ahhoz avenni szándékozók ezenel oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok az 1881. évi LX. t.-c. 107. és 108. §-ai értelmében készpénzfizetés mellett, a legtöbbet ígérőknek, szükség esetén becsiron alul is el fognak adni.

Mindazok, a kik az elérvezendő ingóságok vételárától — a végrehajtót megelőzőleg — kielégítéshez tartanak jogot, e sőbbeségi igényeiket az árverés megkezdéseig kötelesek bejelenteni.

Ipolyság, 1903. november 19-én.

**Balg Mór**

kir. bir. végrehajtó.

**Kerestetik pusztára élte-  
sebb urnő mellé megbiz-  
ható, szerény igényű kis-  
asszony, a ki a háziasszony  
jobb keze, cseléd mellett  
jól főz és varrni tud.  
Cím a kiadóhivatalban.**

**A tisztelt gazdaközönség szives figyelmébe!**

**A csehországi Thomas-phosphatművek  
Hontmegyei képviselőit**

**DUKES és HERCZOG cégre Galgócon**

ruházták át, mely cég a tisztelt gazdáknak kívánságára  
készséggel szolgál előnyárajánlattal.

**Ugyanott a legolcsóbban beszerezhető:**

**Mütrágyák: Takarmánycikkek: Különféle:**

Thomasphosphat,  
Trágyagyeps,  
Chilialétram,  
Szárított  
marhatrágya,  
Kainit,  
Kálisó,

Finom és durva buzakorpa,  
Rozskorpa, Olajpogácsa,  
Cocospogácsa,  
Szárított moslék,  
Szárított répaszelet,  
Malátacsira,  
Melasse,  
Melasszirozott répaszelet,  
Kendermag kivonat

Fiumei gépolajok,  
Carbolineum,  
Tovotte-kenőcs,  
Kocsikenőcs,  
Cement,  
Zsákok, és ponyvák  
stb.



Kiállítás „Feuerschutz”  
BERLIN 1901.  
Aranyérem  
legmagasabb díj.

**Páris 1900. Eredeti Grand Prix**

**SINGER VARRÓGÉPEK**

családi használatra

és a legkülönbözőbb használati célokra.

Díjtalan oktatás a divatos műhimzés összes műszakaiból.

Elektromos varrógéphajtással

**SINGER CO.** varrógép részvény-társaság

**LÉVA, Kazinczy-utca 2. szám.** (Bakó-féle ház.)

Fióküzletek a monarchia minden nagyobb városaiban.



Kiállítás „Feuerschutz”  
BERLIN 1901.  
Aranyérem  
legmagasabb díj.

## SCHICHT-SZAPPAN

„szarvas” vagy „kulcs” jeggyel.



Legjobb, legkiadósabb és azért a legolcsóbb szappan.



Minden ártalmas pótszertől mentes.

### Mindenütt kapható!

Bevásárlásnál tessék nagyon vigyázni, hogy minden darab szappanon a „SCHICHT” név és a fenti védjegyek valamelyike rajta legyen.



**AZ „ANGOLKIRALY” 192**  
**IV. KÁROLY 16 KÖRÜT**

**KLEIN és SCHWARTZ**  
legnagyobb férfi-, fiú- és gyermekruha-áruház.  
**Legolcsóbb és legjobb**  
bevásárlási forrás.

Vidéki megrendelések gyorsan és pontosan eszközöltetnek.  
**Képes árjegyzék ingyen.**

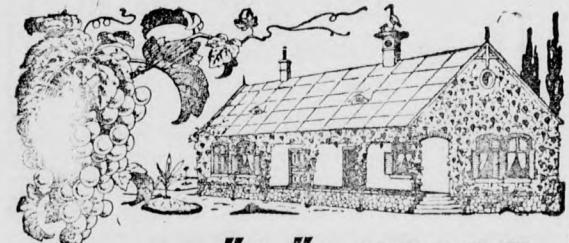
Tudatom a tisztelt közönséggel, hogy gazdaságomban a káptalani udvarban

### tejgazdaságot

rendeztem be,

hol naponta **kapható** friss édes, tejes és lefőlözött tej, iró, tejjel és legfinomabb minőségű teavaj.

Kiváló tisztelettel  
**Popper Mór.**



## SZŐLŐLUGAST

ültessünk minden ház mellé és kertjeinkben föld és homoktalajon

Erre azonban nem minden szőlőfaj alkalmas, (bár mind kuszó természetű) mert nagyobb része ha meg is, termést nem hoz, ezért sokan nem értik el eredményt eddig. Hol lugsznak alkalmas fajokat ültettek, azok bőven ellátják házukat az egész szőlőérés idején a legkitünőbb muskotály és más édes szőlőkkel.

A szőlő hazánkban mindenütt megterem s minden olyan ház, melynek fala mellett a legcélszerűbb gondozással felnevelhető nem volna, ezenkívül más épületeknek, kerteknek, kerítéseknek stb. a legremekesebb dísz, anélkül, hogy legkevesebb helyet is elfoglalna az egyébre használható részekből. Ez a legháládatosabb gyümölcs, mert minden évben terem.

A fajok ismertetésére vonatkozó, színes fénynyomatu katalógus bárkinek ingyen és bérmentve küldetik meg, aki címét egy levelezőlapon tudatja.

**Cím:**  
**Ermelléki első szőlőoltványtelep**  
Nagy-Kágya, u. p. Székelyhid.

## A Pesti Napló karácsonyi ajándéka.

A

# VÖRÖSMARTY-ALBUM

A Pesti Napló, amely eddigelé az *Ember tragédiáját*, *Arany János balladáit* Zichy Mihály illusztrációival, Katona József *Bánk bánját*, a *Himfy-Albumot*, a *Költők-Albumát*, tavaly a remek kivitelű *Zichy-Albumot*, stb. adta olvasóinak a könyvpiacón általános feltűnést keltő kiállításban, az idén eddigi kiadványait felülmúló fénytel és pompával, aranyvaszon kemény kötésben a

## VÖRÖSMARTY-ALBUMOT

fogja olvasóinak karácsonyi ajándéku adni.

A *Vörösmarty-Album*, a *Zichy-Album*nál is díszesebb kiállításban nagy kvart alakban fog megjelenni. Magában foglalja a költő életrajzát, *Csongor és Tündét*, *Vörösmarty*nak a kedves drámai költeményét, a *Szózatot*, a *Vén cigányt*, *Szép Ilonkát* és *Vörösmarty*nak legkiválóbb költői alkotásait, kiváló művészek eredeti festményeivel és rajzaival, 20 műmellékletben és számos szövegbe nyomott képpel és illusztrációval. A *Vörösmarty-Album* műmellékleteit a lejelesebb magyar festőművészek készítik. Mindannyiuk élén ott van Székely Bertalan, a legnagyobb magyar történelmi festő, aki a *Toldi* című költeményt illusztrálja. Kortársa és barátja Madarász Viktor, a *Salamon* című költeményhez készít festményt. A két nagy történelmi festőhöz a következő elsőrendű magyar művészek sorakoznak: Bihari Sándor, Fényes Adolf, Ferenczy Károly, Kéméndy Jenő, Kernstock Károly, Krenner (Tardos) V., Magyar Mannheimer Gusztáv, Nagy Sándor, Radóné Hirsch Neeli. Ezenkívül számos kisebb illusztráció díszíti majd a *Vörösmarty-Albumot*, a melyek egész sor kiváló magyar festő művészetét fogják a *Vörösmarty-Album* keretében bemutatni. A valóban remek kivitelű műlapoknak egy része gyönyörű színnyomású lesz, amilyen eddig: alig jelent meg magyar disztribúción. — A *Vörösmarty-Albumot* megszerezhetik mindazok, akik a Pesti Naplóra.

1. egyszerre egy **egész évre** előfizetnek,
2. akik **félévre** fizetnek elő és kötelezettséget vállalnak, hogy egy további félévén át előfizetőink lesznek.
3. akik egy **negyedévre** fizetnek elő és további háromnegyed éven át való előfizetésre kötelezettséget vállalnak, azok a második évnegyedre szóló előfizetés beszedés után kapják meg a *Vörösmarty-Albumot*,
4. akik **havonta** fizetnek elő és egy egész évi előfizetésre kötelezettséget vállalnak, azok a hatodik havi előfizetés beküldése után kapják meg a *Vörösmarty-Albumot*.

Azon új előfizetőink, akik a *Zichy Mihály albumot* a 1903. évre szóló előfizetés alapján, mint előlegezett ajándékot bírták, azok a *Vörösmarty Mihály albumot* csak úgy kapják meg, ha egy további egész évre előfizetnek, illetve ha jelen négy pontban felsorolt előfizetési feltételek egyikének eleget tesznek.

A Pesti Napló előfizetési ára: Egész évre **28** kor, félévre **14** kor., negyedévre **7** kor., egy hónapra **2** kor. **40** fillér. — Előfizetni minden hó 1-től és 15-ig lehet.

**A „Pesti Napló” kiadóhivatala.**

## Tejszövetkezetek figyelmébe!

### Az Alfa Separator Részvénytársaság

BUDAPEST, V. Lomb-utca 11.,

gyárának alulirott képviselője szervez és berendez tejszövetkezeteket a legkisebbektől a legnagyobbakig, kézi-, turbina- és erőhajtásra, hazánkban a legjobbaknak elismert tejszövetkezési gépekkel.

*Vállalkozik a vajgyártás és az összes gépekkel való bánásmód betanítására.*

**Polivka János** tejszövetkezetek berendezője  
**DOBRONYA.** (Zólyom m.)

## Gőzgéptulajdonosok figyelmébe!

Elvállalok

mindennemű gőzkazán javításokat, lokomobil tüszekrények, víz- és szesztartányok készítését.

### Gőz- és vízvezeték berendezéseket.

Készítek vaskapukat, vaskerítéseket, folyóméterenként 8 koronától feljebb, üvegházakat, valamint minden e szakmába tartozó munkákat.

Tisztelettel  
**Hegedüs Béla**  
LÉVA, Hegyalja-u. 17.